

Daniel O. Mosquera

Department of Modern Languages and Literatures
 Union College
 Schenectady, NY 12308
 (518) 388-6415 / Fax (518) 388-6462

101 Fairlawn Ave
 Albany, NY 12203
 (518) 465 8439
 mosquerd@union.edu

Current Position

Professor of Hispanic & Latin American & Caribbean Studies, Modern Languages Department, Union College (1998-present)
 Editorial Board, *Journal of Latin American Cultural Studies – Travesia* (Taylor and Francis, Jan 2010-present)

Education

Ph.D., Joint Program in Spanish and Comparative Literature. Washington University-St. Louis (1998).
MA in Spanish. Washington University-St. Louis (1993).
MA in English. Cleveland State University (1992).
Graduate studies in Applied Linguistics. Ohio University (1990-91)
Graduate studies in Latin American literature. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia (1989).
BA in English. *Magna Cum Laude*, Cleveland State University (1988).

Publications, Translations, Papers, Film, and Conference Work

Editions

Latin American Cultural Studies: A Reader. Co-editor. Routledge. May 2017.

Articles

- "What does Trash Have to Do with Revolutions? Re-thinking Trash and the Renewal of Political Ecologies." In *University and Society within the Context of Arab Revolutions and New Humanism*. Eds. Mohsen El Khouni, Mouldi Guessoumi and Mohamed-Salah Omri. Tunis, Tunisia: Rosa Luxemburg Foundation. [27-37]. (2016)
- "Ecology and Necropolitics: Of Trash and Self in Latin American Cinema." *Alter/nativas, Latin American Cultural Studies Journal*. Submitted Dec. (2016).
- "Media, Technology, and Participation: Life in its Duration, toward a New Evanescence?" *Journal of Latin American Cultural Studies*, 22: 1 (2013).
- "Close Up on the Mexican Revolution: Memory and Archive in Taboada Tabone's Documentary Films." *Journal of Latin American Cultural Studies*, 20: 4 (2011), special issue.
- "The Afro Feast of Saint Francis of Assisi in Quibdó and its Narratives of Amendment," in *Ruminations on Violence: An Anthology of Scholarly Articles, Critical Essays, testimonies and Creative Writings on Violence*, Waveland Press. (2007)
- "Of Marketplaces and *Passion Plays*: An Inquiry into the Chalco-Amecameca Inquisition Investigation and Nahuatl Christian Devotions," *Journal of Latin American Cultural Studies*, 14:2 (2005).
- "In Search of the Political within and without the Politics of Theory." *Dispositio: American Journal of Cultural Histories and Theories*, 25, 52 (2005).
- "Reconstituting Chocó: The *Feast of San Pacho* and the Afro Question in Colombia," in *Journal of Latin American Cultural Studies*, 12: 3 (2004).
- "Nahuatl Catechistic Drama: New Translations, Old Preoccupations." *Nahuatl Drama Series*, vol. 1, ed. Louise Burkhart & Barry D. Sell. Normal: U of Oklahoma P. 2004.
- "Traslados ejemplares" en la Nueva España: Olmos, Motolinía y el nomadismo de la voz." *Morada de la palabra: homenaje a Luce y Mercedes López-Baralt*. Ed. William Mejías López. Río Piedras, Puerto Rico: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 2002.
- "Las andanzas del Diablo en el *Libro de buen amor*." *Romance Languages Annual*. 8 (1996): 596-602.
- "Don Quixote and the Quixotics of Translation." *Romance Languages Annual*. 6 (1994): 546-550.

Film and Videographic Work

Documentary *San Pacho es p'al que lo goce* [Sanpachando] (2009) 48 min. The documentary examines ethnic identity, cultural and territorial autonomy, and popular religion in the 2002-2005 afro feast honoring St. Francis of Assisi in Chocó. Berkeley Media, LLC.

Documentary *San Pacho, ¿para quién?* [San Pacho, for Whom?] (2003-2005) 26 min. This earlier work examines state violence and popular religion in the 2002 afro feast honoring St. Francis of Assisi in Chocó. Berkeley Media, LCC.

Translations

CD *Por esos caminos – Journeying*, co-translation into English of Colombian folk songs and other compositions by Lucía Pulido, Ojo Música (USA), 2011.

The Great Theater of the World, translation of Pedro Calderón de la Barca's *El gran teatro del mundo*, in vol. 3 of *Nahuatl Drama: Spanish Golden Age Drama in Mexican Translation*, ed. Louise Burkhart, Elizabeth Wright and Barry Sell. Normal: U of Oklahoma P. (2008).

CD *Waning Moon [Luna menguante]*, translation into English of afro and plains Colombian folk songs by Lucía Pulido, Tropicalia Records (USA), 2008.

CD *Lucía Pulido*, translation into English of afro-Colombian traditional pagan and religious songs, Intuition Records (Germany), 2001.

Book Essay-Reviews

"Nationalisms and Indigenous Uprisings: A review of Josefa Salmón's *El espejo indígena: el discurso indigenista en Bolivia 1900-1956* and Nicholas Robins's *El mesianismo y la rebelión indígena* and *El mesianismo y la semiótica indígena en el Alto Perú: la gran revolución de 1780-1781*. *Revista Chasqui*, Nov. 2001.

Book Reviews

"Review of Carrie Chorbá's *Mexico from Mestizo to Multicultural: National Identity and Recent Representations of the Conquest*. Nashville, TN: Vanderbilt University Press, 2007. *Arizona Journal of Hispanic Cultural*, forthcoming vol. 12, 2008.

"Review of Salvador Velasco's *Visiones de Anahuac. Reconstrucciones historiográficas y etnicidades emergentes en el México colonial: Fernando de Alva Ixtlilxochitl, Diego Muñoz Camargo y Hernando Alvarado Tezozomoc*. México: University of Guadalajara Press, 2003. *Revista Chasqui*, Nov. 2005.

"Review of *Xicoténcatl: An Anonymous Historical Novel about the Events Leading Up to the Conquest of the Aztec Empire*, trans. Guillermo I. Castillo-Feliú. Austin: U of Texas P, 1999." *Revista Chasqui*, 2001.

"Review OF Eloise Quiñones Keber's *Codex Telleriano-Remensis: Ritual, Divination, and History in a Pictorial Aztec Manuscript*. Austin: Texas UP, 1995." *Revista de Estudios Hispánicos*. 2, 30 (May 1996): 357.

"Review of Jean Franco's *An Introduction to Spanish-American Literature*. 3d ed. New York: Cambridge UP, 1994." *Revista de Estudios Hispánicos*. 2, 30 (May 1996): 357.

Encyclopedic entries

The New Arthurian Encyclopedia. Ed. Norris Lacy. New York: Garland, 1996. Entry in "Supplement 1990-1995" under Espinosa, Germán (p. 588).

Invited Lectures, Film Screenings & Discussions

"Between Ecology and Necropolitics: Of Trash and Self in Contemporary Brazilian Cinema." Invited lecture, Oxford University, Oxford, UK, April 2014.

"Trash, Latin America, and a Renewed Lumpenproletariat?" *Union Générale Tunisienne du Travail* (Tunisian General Labor Union), October 2014.

"Re-Thinking Trash in Latin America: The Renewal of Political Ecologies." Bibliothèque Nationale de Tunisie, New Humanisms Project, October 2014.

"Of Race and Litter: Afro Imagining and Trash in Brazilian Cinema and Media." The Tenth Biennial International/Interdisciplinary Research Conference of the Afro-Latin/American Research Association: Latin American Routes and Roots in the Caribbean (ALARA), Kingston Jamaica, August 2014.

The Future of Latin American Cultural Studies: 20 Years of the *Journal of Latin American Cultural Studies*, University of Texas, Austin, March 2012.

Screening and Q & A of *Sanpachando: St. Pacho is for the Revelers*, Latin American Studies Program, Gettysburg College, February 2011.

- "Afro-Latin American Identity: The Feast of 'San Pacho' in El Choco, Colombia," paper presented and screening of documentary, Southern Indiana University, March 2011.
- "Transmisión de Saberes y Cultura Letrada y no Letrada en el siglo XIX Mexicano" invited presentation at UNAM's Instituto de Investigaciones sobre la Universidad y la Educación, Mexico City, June 2010.
- "Re-telling Saint Francis of Assisi in the African Diaspora: The Case of Quibdó (Chocó), Colombia." Lecture and film screening, Bates College, Lewiston, Maine, January 2010.
- "The Politics of Space: San Pacho Comes to the Capital, but with the BAT Foundation." Paper delivered at the *First World Diaspora Conference, Redefining the Diaspora: Race, Color, Culture and Identity* at the State University of New York New Paltz, (October 2008).
- "Excessive (Nahua) Passions: The 1768-1770 Inquisitorial Case of Chalco Amecameca." Paper delivered at the Institute for Mesoamerican Studies, SUNY Albany, May 2007.
- "Privatizing Popular Culture: The Feast of San Pacho Goes to Town (under the auspices of the BAT Foundation)." Paper delivered at the University of Missouri, Columbia, Conferencia Cine y Cultura Afro-Romance, April 2008.
- "San Pacho and its Narratives of Amendment," lecture delivered at St. Louis University, Dept. of Modern and Classical Languages, April 2007.
- "San Pacho, feasting and politics," presentation at Washington University of documentary "San Pacho, for Whom," plus Q & A session in Derek Pardue's anthropology class on genocide and violence, April 2007.

Selected Conference Work

- "Africana Studies and Afro-futurism in the Academy: Where is the Capital in the Afro-Cultural?" The Eleventh Biennial International / Interdisciplinary Research Conference of the Afro-Latin/American Research Association (ALARA): Violence, Systemic Racism, and African Diaspora Communities: Causes & Consequences, Curaçao, August 2016.
- "The Importance of Translated Literature," lecture delivered to a UCALL audience as part of a series on The Art of Translation. April 2016.
- "Lingering Dilemmas in the Teaching of Africana Studies." 40th Annual Conference New York African Studies Association: Africa, its Diasporas, and Laws, April 2015.
- "¿Un santo negro para un pueblo blanco?: Apuntes críticos sobre las fiestas de San Pacho en Quibdó, Chocó." ALARA Congress, San José Costa Rica, August 2012.
- "Media, Technology, and Participation: Life in its Duration for a Newly Lived Evanescence?" Future of Latin American Cultural Studies: 20 Years of the *Journal of Latin American Cultural Studies*, University of Texas, Austin March 2012.
- "*The Feast of San Pacho Goes to Town, under the Auspices of the BAT Foundation!*" LASA Congress, Rio de Janeiro, June 2009.
- "Placeres (o)cultos: nuevas miradas al, y desde el, margen en el cine colombiano." LASA Congress, Montreal, September 2007.
- "Discursos e iconografías cinematográficas y fotográficas del marginado en Colombia, ejemplos recientes" JALLA. Bogotá, Colombia, August 2006.
- "Pasional Cultures and the 1768-1779 Case of Chalco Amecameca," paper delivered at the 2006 Meeting of the American Society for Ethnohistory, Williamsburg, VA.
- "Discursos e iconografías cinematográficas y fotográficas del marginado en Colombia, ejemplos recientes," presented at the Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA) conference in Bogotá, Colombia, August, 2006.
- "Del Cordero al biscocho: re-localización de la Pasión de Cristo y el caso inquisitorial de Chalco-Amecameca (1768-70)," presented at the Internacional Congreso of Americanistas (ICA), Seville, Spain, July 2006.
- "Of Marketplaces and *Passion* Plays: An Inquiry into the Chalco-Amecameca Inquisition Investigation and Nahua-Christian Devotions," presented at the 2004 MLA in Philadelphia.
- "El San Pacho quibdoceño: la crónica como espectáculo y el espectáculo como crónica," paper delivered at LASA Congress, 2004, Las Vegas.
- "La fiesta del San Pacho en Quibdó, Chocó: afro-colombianidad y el Mercado de las identidades," presented in *Escritura, Individuo y Sociedad*, 2^o Congreso en Homenaje a Roberto González Echevarría y José Ferrer Canales, 2002.

- “Religiosidad popular y subalternidad transhistórica, el caso de los Reyes Magos.” Paper delivered at the III Encuentro Internacional de Estudios Socioreligiosos: Los procesos religiosos y sociales en las condiciones del nuevo siglo. Habana, Cuba, July 2001.
- “Popular Devotion and the Politics of Religious Expression in Latin America.” MACLAS, Howard and American Universities, Washington D.C., March 2001; Union College, April 2001, lecture given as part of the exhibit “Saints, Sinners & Sacred Spaces: Devotional Folk Art from Latin America.
- “Subalternidad y límites en el testimonio filmico: *La vendedora de rosas* de Víctor Gaviria.” 2001 Truth in the Lens, International Symposium/Festival on Latin American Film, University of Richmond, March 2001.
- “La *Monarquía del diablo* (1784) del Padre Antonio Julián, algunas reconsideraciones.” LASA, Miami, March 2000.
- “Evangelization and drama in New Spain in the Sixteenth Century.” GEMCS, Group for Early Modern Cultural Studies, International Florida University, Miami, October 1999.
- “Recollection, Drama, and Retribution in Early Sixteenth-Century New Spain.” Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures, Tulane University, New Orleans, February 1999.
- “Los senderos del Diablo en el *Libro de buen amor*.” Purdue University Conference on Romance Languages, Literatures, and Film. Purdue University, 1996.
- “Fray Toribio de Benavente y la alegorización de la historia: Una lectura del Primer Tratado.” Mid-American Conference on Hispanic Literatures, University of Colorado-Boulder, 1995.
- “Don Quixote and the Quixotics of Translation.” Purdue University Conference on Romance Languages, Literatures, and Film. Purdue University, 1994.

Conference Section & Panel organizer/chair or moderator

- ALARA Congress, Curaçao, Violence, Systemic Racism, and African Diaspora Communities: Causes & Consequences. August 2016, presenter, panel moderator, officer and co-organizer.
- JLACS, Bi-Annual Conference of the *Journal of Latin American Cultural Studies* at Oxford University, panel moderator and discussant, officer and co-organizer.
- ALARA Congress, “Latin American Routes and Roots in the Caribbean,” Kingston, Jamaica, August 2014, presenter, panel moderator, officer and co-organizer.
- JLACS, Bi-Annual Conference of the *Journal of Latin American Cultural Studies* at the University of Zurich, panel moderator and discussant, co-organizer. (December 13-14, 2013).
- ALARA Congress, San José Costa Rica. “Social Media and Afro Identity: New Latitudes,” August 2012, panel moderator, officer and co-organizer.
- JLACS, Bi-Annual Conference of the *Journal of Latin American Cultural Studies* at Oxford University, presenter, panel moderator and discussant, officer and co-organizer.
- ALARA Congress, Lima, Perú. “Africanidades en la literatura peninsular,” August 2010, panel moderator, officer and co-organizer.
- LASA Congress, Montreal. “Nuevos cines latinoamericanos y nuevos canibalismos culturales,” Sep 5-7, 2007, panel chair.
- VII Jornadas Andinas de Lietartura Latineomericana, JALLA. “Heterogeneidades culturales, textualizaciones y medios masivos,” 14-18 August, 2006, panel chair.
- 51 Congreso de Americanistas, Santiago de Chile, July 14-18, 2003. Co-organizer of wide scope section titled: “Entre Postcoloniales y Subalternos: instrumentos, lugares y perspectivas desde donde pensar las Américas.”
- Escritura, Individuo y Sociedad en América Latina: Congreso Dedicado a Roberto González Echevarría y José Ferrer Canales, 22-24 Nov. 2002. Organizer & Chair of panel titled: “Subalternidad y cultura popular, entre haceres y saberes.”
- Latin American Studies Association, LASA, March 2002. Organizer and Chair of panel titled: “Religiosidad popular y evangelización en la Nueva España, siglos XVII y XVIII.” Panel accepted but not presented.
- 2001—Truth in the Lens, International Symposium/Festival on Latin American Film, University of Richmond. Chair of panel titled “Music in the Lens.”
- Middle Atlantic Council of Latin American Studies, MACLAS, Howard and American Universities. Chair of panel titled: “Religion and Politics.”
- Latin American Studies Association, LASA, Miami 2000. Organizer and Chair of panel titled: “Instances of Reformulation: Apocalypticism in Colonial Latin America.”

Group for Early Modern Cultural Studies, GEMCS, Coral Gables, 1999. Organizer and Chair of panel titled “Material Production and Transatlantic Borrowings.”

Escritura, Individuo y Sociedad en América Latina: Congreso Dedicado a las hermanas Luce y Mercedes López Baralt, Universidad de Arecibo, Puerto Rico, 1999. Chair and moderator of panel titled “El pensamiento utópico en la América colonial.”

Editorial and Conference Organizing Experience

Editorial Board, *Journal of Latin American Cultural Studies* (2010-present)

Executive Committee, Afro-Latin American Research Association (ALARA, 2009-present)

Work in Progress

Articles

“Between Ecology and Necropolitics: Toward a Political Economy of Trash in Latin American Cinema.

Film

Documentary “Pasioneros.” This documentary is in the post-production stages; explores reenactment of the Passion of Christ in several *pueblos* in Central Mexico, Morelos, and Puebla.

Translations

“Memories of Hate” (translation into English of afro-Colombian anthropologist and author Rogerio Velásquez’ novel “Memorias del odio”)

Lecture(s)

“World Constitutions and the Constitutional Imagination” UCALL lecture series approved and planned for the Spring of 2018.

Teaching Experience

Union College-Schenectady, NY (Fall 1998-present)

Brazilian Cinema

Colonial Latin American Literature and Historiography, 1492-1800

Colonial Latin America @ the Movies

Cultural Intersections in Medieval Al Andalus (taught in 2002 Seville Term Abroad)

Freshmen Preceptorial and Honors (Scholars) Preceptorial (various incarnations)

Immigration and Cinema in Spain

Introduction to Latin American and Peninsular literatures

Introduction to Latin American Short Fiction

New Argentine Cinema

North/South Relations and Diasporic Politics (co-taught with Prof. Andy Feffer in History)

Popular Religion and Politics in Latin America

Religions and Technologies in Context: Mini Term in Córdoba, Spain

Social Realism and Film in Latin America

Senior Spanish Honors Seminar on *La Malinche* and History

Senior Spanish Honors Seminar on Latin America and Globalization

Spanish Language (all levels)

Trash in Latin American Literature, Media, and Art

Women’s Voices: New Mexican Fiction by Women Authors

Universidad Internacional (Uninter), Cuernavaca, México (Fall 2009)

Graduate Seminar on Literary Theory and Cultural Analysis

ESL Methodology: An Introduction

Washington University-St. Louis (1996-1998)

Food for Thought: Eating, Literature, and Film

Revisiting the Middle Ages (Co-taught with German colleague and classmate in Comparative Literature).

Spanish Language (all levels)

Ohio University-Athens, OH (1990-1991)

Introduction to Linguistics.

Project Learn, Literacy Program-Cleveland, OH (1986-1988)

Volunteer. Taught basic English reading and writing skills to African-Americans and Latinos (1986-88).

Centro Colombo-Americano, Bogotá, Colombia (1988-1990)

English as a Foreign/Second Language (all levels)

Introduction to American and British Literature

ESL Methodology: An Introduction

Grants, Distinctions, and Awards

Mellon Presidential Project for Global Learning, Turkey (changed to Berlin) Study Tour, summer 2017.

Intellectual Enrichment Grants (1999-present, too many to list)

Strategic Plan Project, grant by Planning and Priorities Committee, to build Electric Vehicle Stations on campus, May 2016.

Faculty Research Grant to continue filming in Central Mexico in preparation for *Pasioneros* documentary and to “deinterlace” existing 2009-2010 film footage, April 2011.

Stillman Prize, finalist. 2008-2009.

Faculty Development Grant to attend Flaherty International Film Seminar, June 16-22, 2009.

Faculty Development Grant to attend Flaherty International Film Seminar, June 16-22, 2007.

Mellon Grant to direct and produce documentary on the feast of St. Francis of Assisi in Chocó, 2005-2006.

NEH Collaborative Research Grant, “Nahuatl Theater from Colonial Mexico,” in collaboration with Louise Burkhart (PI, SUNY Albany), John Bierhorst, Stafford Poole, Barry Sell, and Elizabeth Wright. 2003-2004.

Woodrow Wilson Foundation, Junior Faculty Enhancement grant, 2002-2003.

Mellon Grant, in conjunction with Mark Knowles. Title project: Virtual Integration of Language Lab into Modern Languages, 2001-2002.

Faculty Research Grant to conduct research in Colombia, Union College, Summer 2001.

Faculty Research Grant to conduct research in Mexican Archives, Union College, Summer 2000.

John D. and Catherine T. MacArthur Assistant Professor award, 1999-2000, Union College.

Mellon Seminar Fellowship Award, Summer 1998 on “Material Production and Early Modern Europe,” directed by Prof. Steve Zwicker.

Washington University Dean’s Dissertation Fellowship, Fall 1996-Spring 1997.

Washington University Teaching Scholarship, 1993-Spring 1996, Fall 1997-Spring 1998.

International Studies and Latin American Studies Award for research travel to Mexico, August 1996. Washington University Graduate Fellowship, Fall 1992-Spring 1993.

Fellowship for Outstanding Thesis Proposal, Cleveland State University, Spring 1992.

Creative Writing Competition, Second Place, Cleveland State University, Fall 1991, Spring 1992.

Ohio University Teaching Scholarship for Linguistics, 1990-1991.

Honors in University of Michigan English Examination, 1988.

Professional Development

Christian A. Johnson Excellence in Teaching Conference: The Global Liberal Arts in the 21st Century. Hamilton College, Sep. 23-25, 2016.

Final Cut Pro 7 and X, Film Editing Workshops, 2013, 2014, 2015.

Flaherty International Film Seminar, The Age of Migrations, Colgate University, June 21-27, 2008.

Adobe Dreamweaver Workshop, March, 2008. Union College.

Flaherty International Film Seminar, South of the Other, Vassar College, June 16-22, 2007.

Symposium on Faculty Diversity Issues: A project of the Upstate New York Consortium, Skidmore College, March 2, 2007.

NITLE, workshop on Advanced Videography, St. Lawrence University, March, 2007.

NITLE, workshop on Final Cut Pro, film editing, Beloit College, February, 2007.

Blackboard Workshop, spring 2004, Union College.

Collaborating With Technology, Union College, Spring 2002.

Blackboard Workshop, fall 2001, Union College.

Web Hyperstudio Workshop, Spring 2000, Center for Educational Technology, Middlebury College.

Academic Affairs Council member, 2000-2003, 2006-2009.

Technology Workshop for Beginning Faculty, Fall 1999, Center for Educational Technology, Middlebury College.

Performances of Great Magnitude, Faculty Network Seminar at NYU, seminar on ritual, performance theory, and religious drama, directed by Prof. Richard Schechner, June 1999.

Beginning Classical and Modern Nahuatl, Summer 1999, Nahuatl Summer Language Institute, Yale University.

Mellon Seminar: "Politics, Material Culture, and Intellectual Production in the Early Modern Period." Directed by Prof. Steve Zwicker, Washington University-St. Louis, Summer 1998.

Graduate Student Representative to the Scholarly Activities Committee, Department of Romance Languages and Literatures, Washington University, 1997.

Participation in cultural activities on Spanish Day, directed at High School students of the St. Louis Area 1993-1998.

Representative to the Scholarly Activities Committee, 1997. Department of Romance Languages and Literatures, Washington University Graduate Student.

Editorial Assistant, *Revista de Estudios Hispánicos*, Washington University-St. Louis. Assisted in all editorial matters for the scholarly journal *REH*. Six issues were produced while I was the Editorial Assistant, 1993-95.

Committee on Comparative Literature, Washington University. Served as reader and co-organizer of two Comparative Literature Symposia for graduate students, 1996-1997.

Co-founder/Co-editor Student Literary Magazine *Urban Voodoo*, Cleveland State University, 1987-88.

University Service

Subcommittee Evaluation of Triennial Merit Review and Merit Review Systems, Winter-Summer, 2016

Faculty Executive Committee (FEC), Humanities & Arts Division I Chair (2015-present)

Academic Computing, Division I faculty liaison (Fall 2014-Spring 2016)

Subcommittee on New Course Evaluations (2008-2010, first as AAC member; subsequently a non-)

Academic Affairs Council, Humanities & Arts Division I (2006-2009)

Tenure and Reappointment Review Committees

Academic Affairs Council, Humanities & Arts Division I (2000-2003)

UCID (inception-present)

Term Abroad, Mexico (2005, 2007); Seville, Spain (2002, 2015, 2017), Cordoba, Argentina (2013), Sao Paulo, Brazil (2013); Mini-term Córdoba, Spain (2016).

Languages:

Spanish (native command)

English (near-native fluency, reading, writing, and speaking)

Portuguese (reading knowledge; speaking)

French (reading knowledge, intermediate speaking)

Italian (reading knowledge)

Latin (some reading knowledge).

Nahuatl (basic reading, translating)